

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench Platform Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance électronique de table à plate-forme

APPLICANT

Ishida Co., Ltd.
44, Sanno-Cho, Shogoin,
Sakyo-ku
Kyoto, Japan
606-8392

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Ishida Co., Ltd.
44, Sanno-Cho, Shogoin,
Sakyo-ku
Kyoto, Japan
606-8392

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

IWX, IWQ, IWB Series
AH, CH, SH Series

RATING/ CLASSEMENT

n_{\max} : 10 000

See "Summary Description" / Voir "Description Sommaire"

Accuracy Class / Classe de précision: III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:**DESCRIPTION SOMMAIRE:****MODEL(S)/MODÈLE(S)****RATING/CLASSEMENT**

Self-Contained Devices/ Appareils autonomes	Platter Size/ Taille du plateau (mm)	max	e_{min}	n_{max}
IWB-300L IWX-300L IWQ-300L	530 x 380	Max ₁ : 0 - 60 kg 60 - 150 kg and/et Max ₁ : 0 - 150 lb Max ₂ : 150 - 300 lb	e ₁ : 0.02 kg e ₂ : 0.05 kg e ₁ : 0.05 lb e ₂ : 0.1 lb	
IWB-60L IWX-60L IWQ-60L	350 x 350	Max ₁ : 0 - 15 kg Max ₂ : 15 - 30 kg and/et Max ₁ : 0 - 30 lb Max ₂ : 30 - 60 lb	e ₁ : 0.005 kg e ₂ : 0.01 kg e ₁ : 0.01 lb e ₂ : 0.02 lb	
IWB-15L	250 x 200	Max ₁ : 0 - 3 kg Max ₂ : 3 - 6 kg and/et Max ₁ : 0 - 6 lb Max ₂ : 6 - 15 lb	e ₁ : 0.001 kg e ₂ : 0.002 kg e ₁ : 0.002 lb e ₂ : 0.005 lb	
Indicators/Indicateurs				
IWB-D IWQ-D IWX-D				10 000

Self-Contained Devices/ Appareils autonomes	Platter Size/ Taille du plateau (mm)	max	e _{min}	n _{max}
Platforms/Plates-formes:				
SH-AT200	530 x 380	150 kg (300 lb)	0.02 kg (0.05 lb)	
CH-AT50	350 x 350	30 kg (60 lb)	0.005 kg (0.01 lb)	
AH-AT10	250 x 200	6 kg (15 lb)	0.001 kg (0.002 lb)	

CATEGORY

The approved devices are AC powered, AC/DC modular, or battery, electronic, self-contained, platform and indicator.

DESCRIPTION**Self-Contained Devices:**

The base frame is fabricated from stainless steel and can be levelled by means of four adjustable feet and a bull's eye level.

The device is fitted with a single bending beam centrally located load cell with a maximum rated capacity of 200 kg to a minimum of 10 kg. The load cell capacity will vary to that of the device capacities.

An "H" shaped stainless steel load spider is bolted to the load cell and accommodates a stainless steel platter measuring from 530 mm x 380 mm to a minimum of 250 mm x 200 mm.

The load cell is protected from over loading by four adjustable stops.

ELECTRONIC WEIGHT INDICATOR

The electronic weight indicator when interfaced to an approved and compatible weighing element, forms a weighing system with maximum rating of 10 000 counts.

CATÉGORIE

Les appareils approuvés sont de type alimenté en c.a., modulaire c.c./c.a., à pile, électronique, autonome, à plate-forme et à indicateur.

DESCRIPTION**Appareils autonomes :**

Le socle est fabriqué en acier inoxydable et peut être mis à niveau à l'aide de quatre pieds réglables et d'un niveau à bulle.

L'appareil est équipé d'une seule cellule de pesage centrale de flexion ayant une capacité maximale nominale de 200 kg allant jusqu'à un minimum de 10 kg. La capacité de la cellule de pesage varie en fonction de la capacité de l'appareil.

Un support araignée en « H » en acier inoxydable est boulonné à la cellule de pesage et reçoit un plateau en acier inoxydable qui mesure entre 530 mm x 380 mm et 250 mm x 200 mm au moins.

La cellule de pesage est protégée des surcharges par quatre butées réglables.

INDICATEUR PONDÉRAL ÉLECTRONIQUE

L'indicateur pondéral électronique, lorsqu'il est relié à un élément de pesage approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage ayant une capacité maximale de 10 000 comptes.

The power source is of AC powered and AC/DC means. The AC power range is from 115 - 240 Vac. The optional DC power range is from 110 - 240 Vac. The optional DC source of 2 D-sized battery is also available. All models are fabricated from a stainless steel and are available in a pole, wall, or desktop mount.

DISPLAY

The display type for the models IWQ and IWX are fitted with 5.5 digit vacuum fluorescent tube type. The IWB is that of 5.5 digit LCD type.

Annunciators are provided for Stable, kg, lb, Over, Accept, Net and Zero.

The model IWB is further fitted with an annunciator for low battery.

FUNCTION KEYS

The operator controls are via a membrane key pad and features the following functions:

Model IWQ

ON/OFF	used to power the device on/off;
ZERO	used to set the device to zero;
TARE	used to set tare weight;
TARE/SET	used for setting tare input value by the 0 - 9 keyboard;
CHG	used for changing the device from kg to lb;
C	used to clear previously entered values;

L'alimentation est assurée par une source c.a. ou c.a./c.c. L'alimentation en c.a. varie entre 115 -240 V c.a et celle en c.c., offerte en option, entre 110 - 240 V c.a. L'alimentation en c.c. peut aussi être obtenue par 2 piles D. Tous les modèles fabriqués en acier inox sont offerts en version colonne, murale ou de table.

AFFICHAGE

Le type d'affichage pour les modèles IWQ et IWX est de type à tubes fluorescent sous vide à 5.5 chiffres. Le modèle IWB est de type à CL à 5.5 chiffres.

Des afficheurs sont fournis pour indiquer stable, kg, lb, en trop, accepté, poids net et zéro.

Le modèle IWB est aussi muni d'un indicateur de pile faible.

TOUCHES FONCTION

Sur un clavier à membrane, l'opérateur a accès aux commandes permettant les fonctions suivantes:

Modèle IWQ

ON/OFF	sert à mettre l'appareil sous tension et hors tension;
ZERO	sert à mettre l'appareil à zéro;
TARE	sert à établir la tare;
TARE/SET	sert à établir la tare à l'aide du clavier 0 - 9;
CHG	sert à faire passer l'appareil du mode kg à lb;
C	sert à effacer les valeurs déjà entrées;

OVER used to set upper limit value in the checker mode;

PCS used to set weight in the counting mode. This key is used when optional printer is connected.;

ID used to call registered tare weight and upper/lower limit weights and to print out weight data when a printer is connected.;

0 - 9 used to enter numeric data and programming information.

Model IWB, IWX

“k” used to power the device on/off;

ZERO + used to set the device to zero, and to switch numeric values and to change the device from kg to lb. When the Zero + and Tare keys are depressed at the same time, the device will change from kg to lb or vice versa.;

TARE used to enter a platter tare+ and to switch numeric values;

COLUMN * used to confirm and display a tare weight mode and to print sub-total when an optional printer is connected.

PLATFORMS

The AH, CH and SH platforms can be interfaced to an approved and compatible electronic weight indicator to form a weighing system.

OVER sert à fixer la valeur limite en mode de comparaison;

PCS sert à établir le poids en mode comptage. Touche utilisée lorsque l'imprimante facultative est branchée;

ID sert à rappeler la tare enregistrée et les poids limites inférieur/supérieur et à imprimer les données pondérales lorsque l'imprimante est branchée;

0 - 9 sert à entrer les données numériques et les données de programmation.

Modèles IWB, IWX

“k” sert à mettre l'appareil sous tension et hors tension;

ZERO + sert à mettre l'appareil à zéro et à changer les valeurs numériques et à faire passer l'appareil de kg à lb. Si les touches Zero + et Tare sont enfoncées en même temps, l'appareil passe de kg à lb et vice versa;

TARE sert à entrer une tare au plateau+ et à changer les valeurs numériques;

COLUMN sert à confirmer et à afficher le mode tare et à imprimer le sous-total si une imprimante facultative est branchée

PLATES-FORMES

Les plates-formes AH, CH et SH peuvent être reliées à un indicateur pondéral électronique compatible et approuvé pour constituer un ensemble de pesage.

COMMUNICATION

The indicators have a RS-232C communication port .

SEALING

Metrological adjustment are performed through the keyboard when an internal switch is depressed from a hole that is plugged with a screw. The screw is covered by a pressure sensitive seal to prohibit ready access.

COUNTING CAPABILITY

The ability to count is not subjected to Measurement Canada Approval or initial inspection.

EVALUATED BY

Milton G. Smith
Complex Approvals Examiner
Tel: (613) 952-0656
Fax: (613) 952-1754

COMMUNICATION

Les indicateurs on un port de communication RS-232C.

SCELLAGE

Les réglages métrologiques sont effectués à l'aide du clavier lorsqu'un interrupteur interne est enfoncé depuis un trou obturé par une vis. La vis est recouverte d'un sceau adhésif visant à interdire son accès.

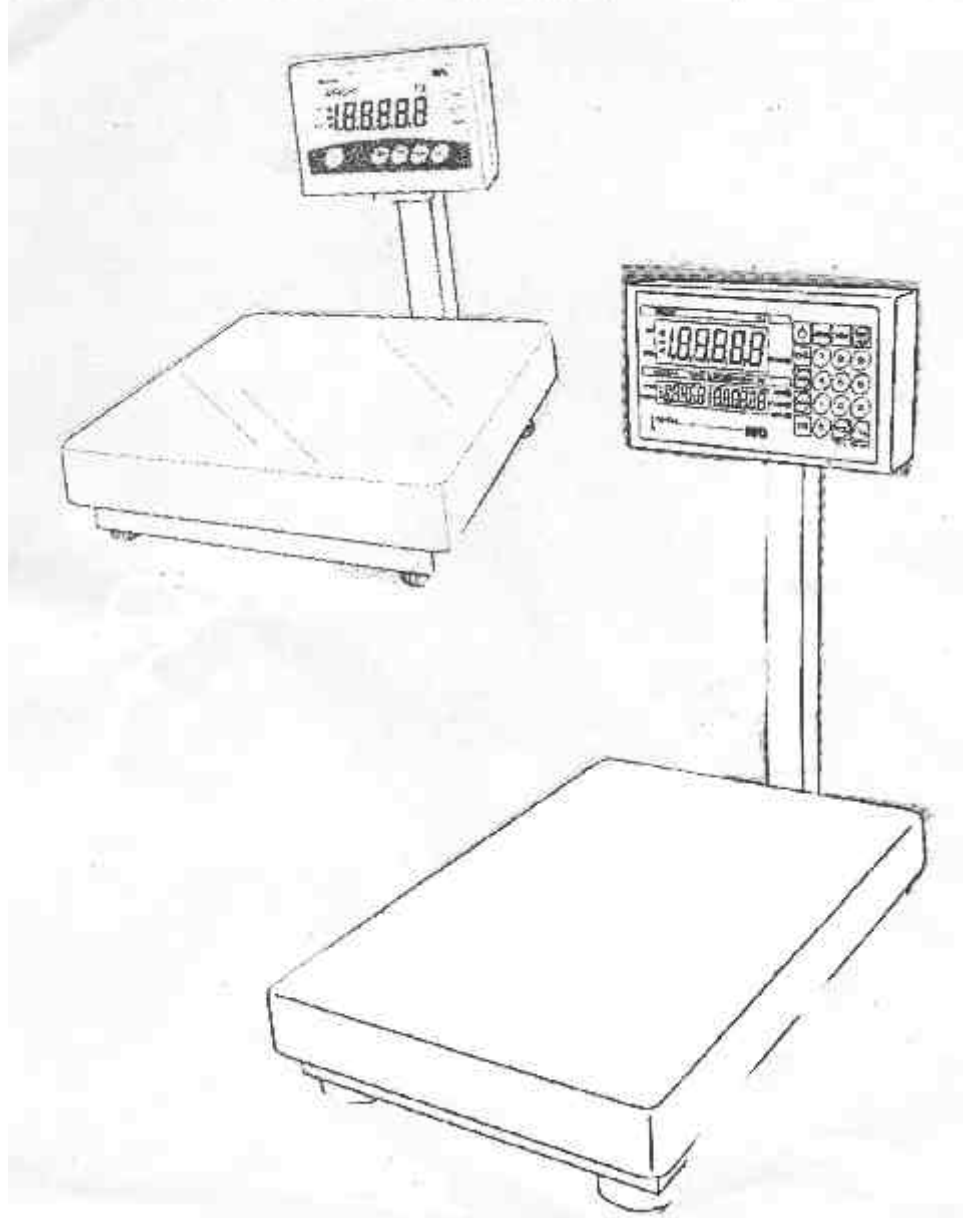
COMPTAGE

La fonction de comptage n'est pas assujettie à l'approbation ni à l'inspection initiale de Mesures Canada..

ÉVALUÉ PAR

Milton G. Smith
Examineur d'approbations complexes
Tél.: (613) 952-0656
Fax: (613) 952-1754

Model/Modèle IWB



Model/Modèle IWQ



Model/Modèle IWB



Model/Modèle IWQ



Model/Modèle IWX

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng
Director
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.
Directeur
Laboratoire des services d'approbation

Date: **JUN 4 2002**

Web Site Address / Adresse du site internet:

<http://mc.ic.gc.ca>